

追寻鬼魂世界的魅影与足迹！

THE VAMPIRE

吸血鬼文化探秘

【英】蒙塔古·萨默斯 著

活着的能杀人的死尸……
有关人与鬼的前世今生……



金城出版社
GOLD WALL PRESS

追寻鬼魂世界的魅影与足迹！

THE VAMPIRE

吸血鬼文化探秘



 金城出版社
GOLD WALL PRESS

图书在版编目(CIP)数据

吸血鬼文化探秘/(英)萨默斯著;韩杨,刘群译. —北京:
金城出版社,2010.1

ISBN 978-7-80251-326-6

I. ①吸… II. ①萨… ②韩… ③刘… III. ①鬼—文化—研究
IV. ①B933

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 239159 号

吸血鬼文化探秘

作 者 [英]蒙塔古·萨默斯

译 者 韩 杨 刘 群

责任编辑 朱策英

文字编辑 陈珊珊

开 本 787 毫米×1092 毫米 1/16

印 张 19.25

字 数 268 千字

版 次 2010 年 1 月第 1 版 2010 年 1 月第 1 次印刷

印 刷 北京柯蓝博泰印务有限公司

书 号 ISBN 978-7-80251-326-6

定 价 32.00 元

出版发行 **金城出版社** 北京市朝阳区和平街 11 区 37 号楼
邮编 100013

发 行 部 (010)84254364

编 辑 部 (010)84250838

总 编 室 (010)64228516

网 址 <http://www.jccb.com.cn>

电子邮箱 jinchengchuban@163.com

法律顾问 陈鹰律师事务所 (010)64970501

出版序言

——关于本书作者蒙塔古·萨默斯

任何一个对吸血鬼的传奇故事感兴趣的人都会听过蒙塔古·萨默斯这个名字。他因为在 20 世纪 20 年代所著的作品，而一举确立了自己在吸血鬼研究这一领域里的权威地位，并保持至今。《吸血鬼传奇》(1928 年)与《欧洲的吸血鬼》(1929 年)这两本书细致地阐述了吸血鬼现象及其相关结果，向读者娓娓道出了民间有关死亡和吸血鬼的诸多传说。这两本书涉及范围之广，论述程度之深，至今令其他著作也只能望其项背。

当然，即使是萨默斯最忠诚的读者也不得不承认，他的作品大都文意含混，晦涩难懂。尤其是他喜欢提出某个观点后，再罗列诸多与之相关的实例或轶事，虽然这样不乏动人之处，但却使文章的思路模糊不清。然而萨默斯在论及其他题目，或是对其他作者的作品进行编辑整理时，往往都是思路清晰，简洁有效的。只有涉及到吸血鬼这个题目时，他就完全凭直觉发挥了。而且要读他的作品，最好还要懂得多种语言。因为通常到了他的作品结尾处，读者已经无法辨认该文最初使用的是什么语言了，尤其是想要读懂有些不雅的段落，仅仅懂得法语是完全不够的。

当然，这些也都正是萨默斯的魅力所在，但是对于本书来说，在语言上最好还是通俗易懂，简洁明了些好。

本书内容是基于伦敦基根·保罗公司 1928 年出版的《吸血鬼传奇》一书，并对其进行了一些删减后形成的。这样做既不是为了改变原文的风格，也不是为了改变原文的基调，仅仅是想让它更加简洁明了一些。而且事实也证明这样做是完全有必要的。在现在的版本中，萨默斯的论证思路看起来更加清晰流畅，而且他的哥特式风格也十分切合这样的主题。本书的文字都是萨默

斯的原话,只是删掉了一些脚注、无关的描写、过多的实例以及那些过于详细的文献参考资料(还有很多逗号,他似乎喜欢在句中随意地使用逗号,就像在食物上面随意地洒盐一样)。当然,偶尔我们会在段落之间添加一些词语,以使它们读起来更加连贯,但是绝大多数的编辑工作仅仅是从原文中删除大量的词语和段落。

有时这样的工作难免流于主观。在对一些很有趣的段落进行整理时,我们也犹豫不决,但整体来讲,我们的选取都是很果断的。如果有些读者的兴趣因为本书而被勾起,并且想要一睹原作为快的话,那么可以阅读由英国评议出版社再版的《吸血鬼》,或者是由多佛出版社出版的另一个版本。

萨默斯虽然主要生活在 20 世纪,他的观念却属于那之前的年代,这一点曾使当时的许多评论家都感到好奇和震惊。生活中,萨默斯觉得自己似乎是一个从 18 世纪逃出来的避难者,但是他的有些观点似乎比那个时代还要古老。他认为自己在编辑整理吸血鬼的资料时,就好像许多中世纪的学者那样,感觉接触到的并不是一些遥远的异国传说或迷信,而是令人震惊的事实资料。

在一些怀疑论者看来,萨默斯似乎有些过于相信他的资料,尤其是那些由教会提供的资料:如果某个教堂里的显要人物说起某个吸血鬼事件,并且还可以举出他认为是可以信任的见证人的话,萨默斯就会完全相信这个事件的真实性。但这并无大碍。也许他确实缺少现代学者们所看重的客观和冷静,但他有力地传达了,如果像历史上大多数人那样相信吸血鬼事件的话,会是什么情形。而且在许多地方也确实是这样,在 20 世纪 90 年代,中美和马来西亚就曾经盛行过吸血狂病症。

奥古斯塔斯·蒙塔古·萨默斯(1880~1948 年)本身也是一个很有人格魅力的人。认识他的人都说他是一个善良、勇敢、慷慨并且非常诙谐幽默的人。但是很了解他的人却说他并不像表面看起来那样随和,而且还给人一种神秘感。他体形微胖,圆圆的脸庞总是带着微笑。他的衣着打扮像是 18 世纪的神甫,而且总是随身带着一根银尖手杖,上面画着化做白鹅的宙斯抢夺勒达的图画。他总是穿一件宽大的黑色斗篷,留着一种很奇特的发型,以至于很多人认

为他可能戴着假发。他的嗓音尖锐、滑稽，跟他通常所讲述的恐怖故事形成鲜明的对比。人们对他的那些深奥且恐怖的知识感到惊奇。很多人都表明萨默斯是自己一生中遇到过的最杰出的人。

尽管萨默斯的举止看似天真，性格也很和蔼，可还是有很多人认为他颇有心机，而他似乎也很喜欢听到别人给他这样的评价。我们很难分辨萨默斯在与人相处的时候有多大程度是在伪装自己，尤其其他年轻的时候，人们更觉得他深不可测。但是他似乎确实喜欢显得离经叛道，至少他在那个几乎无法容忍同性恋的年代里表现出同性恋倾向就可以证明这一点。在生活中，他温和又善解人意，但是在学术讨论中他却是毫不妥协的。曾有传言说萨默斯年轻的时候曾经一度沉迷于巫术。如果传言是真的话，那么这段经历对他的唯一影响似乎就是让他日后对此极力反对。他也许曾经对巫术、吸血鬼等等很着迷，但是他的作品基调却是不赞成这类事情的。

蒙塔古·萨默斯出生于英国布里斯托尔港附近的克利夫顿的一个富裕家庭。在他的生活中宗教占有很重要的地位。他属新教派国教，但是他却热爱圣礼和宗教仪式，以至于最后转向天主教。他从牛津神学院毕业后，在利兹菲尔德神学院迈出了献身于神职的第一步，成为了布里斯托尔附近的比顿主教教区的副牧师。后来，一起无法证明的涉及到唱诗班少年的丑闻使他失去了这份工作。但这个事件却跟随了他一生。大约一年以后他改信了天主教，据说很快就成了一位天主教神甫，而且还获得了尊称，虽然他的任命是否合法还是值得怀疑的。他在国外旅行的时候，有很多证据表明他经常跟教众一起公开举行庆典，然而在国内的时候，他还是仅仅私下里才举行圣礼。也许这是因为 他仅仅是名义上被任命了，而且还是在教会的正常程序以外。所以在英国的神甫名册上并没有他的名字，而且他也不受任何主教的管理，更没有教会的某个权威人物的承认，因此，他不能公开主持宗教仪式。

他的密友们，没有一个怀疑他对宗教的忠诚，虽然有时他的言论听起来似乎很离经叛道。女术士桑代克爵士这样描述他：“我认为由于他笃信正统天主教，所以对待某些有关死亡的异端邪说时显得过于细微了。有些人将他的幽

默称为‘邪恶的幽默’，与其他信徒的陈词滥调比起来，总能让人耳目一新。”

经济上，萨默斯从父亲那里继承了一小笔遗产，加上他在很多学校不定期的教学，比如哈特福语法学校、赫伯恩的中央艺术与工艺学院、英国南部的布罗克利学校，在那里他担任高年级的英语和古典文学课教师。他这样描述教学：“一种最困难、最压抑的职业。也许在大约三百年前男孩子们才不像现在这么笨。”事实上，他在克服了最初的困难后，成了一个既风趣又有魅力的老师，很受同事和学生的欢迎，尽管他明确声明他并不喜爱这个工作。

自1926年以后，45岁左右的时候，他的著作和编辑工作就已经使他可以不必再为经济问题而担忧，可以自由地做自己想做的事情，比如旅行，尤其是在意大利旅行。他的大多数活动都跟17世纪的英国复辟的戏剧有关。1914年初，在莎士比亚顶级出版社的帮助下，萨默斯为很多出版商编辑了大量的复辟题材的戏剧，同时他还写了许多篇幅冗长的评论，而且还获得了高度赞扬，对那个时期的文学发展作出了很大的贡献。

萨默斯并不满足于仅仅是对那些戏剧进行编辑和评论。于是1919年他与其他人一起创建了菲尼克斯协会，其宗旨就是把那些戏剧搬上伦敦的舞台。这个冒险很快就获得了极大的成功，萨默斯从此就全心全意地从事各项戏剧制作的工作。这使他在伦敦声名大噪，而且经常被邀请参加一些上流社会的沙龙，在那里他的机智和博学令人目眩。到1926年他就被公认为在世的复辟戏剧方面的最高权威。大约十年以后，他再次向人们证实了这一点，他的《复辟戏剧和佩皮斯剧院》几乎探讨了1660~1710年伦敦戏剧的各个方面的问题。

萨默斯对戏剧的狂热可以跟另一个与他同辈的布莱思·斯托克相媲美。斯托克一生的大部分时间都在伦敦的吕克昂剧院担任亨利·厄文爵士的经纪人。萨默斯对布莱思·斯托克的戏剧《德拉库拉》（《吸血僵尸》）极不情愿的赞扬中，甚至有一些嫉妒的成分。他在最后甚至总结说斯托克的成功仅仅是因为他选对了题材，跟他的写作才能并没有多大关系。人们禁不住会猜测：萨默斯认为自己如果提前二十年出生的话，他自己也许就可以写出更好的有关吸

血鬼的传奇故事,而且一定比现在的好。

1926年,萨默斯出版了《魔鬼和巫术史》以及其他一些有关女巫、吸血鬼和狼人的研究作品,从而确立了他在超自然现象研究领域里的声誉。作为一名编辑,他向读者介绍了大量作品,其中包括描写声名狼藉的女巫的马修·霍普金斯的《探寻女巫》再版本和15世纪巫术研究的经典之作《女巫之锤》的第一个英译本。此后他也写了一些颇有影响的研究哥特式小说的文章——《探索:哥特小说史》(财富出版社,1938年)和《哥特研究参考书目》(财富出版社,1940年)——这也是他生命中的另一大兴趣。

萨默斯在对贺瑞斯·沃波尔的《奥特朗托的城堡》进行介绍时,表明了自己对哥特小说的兴趣,也许所有神秘现象都会引起他的兴趣:“在浪漫主义复兴时期,存在着某种忧虑和憧憬。所有伟大的浪漫主义作品——神秘主义作品和圣人的传奇——都包含着对凡尘的忧虑和对天堂的憧憬。古典作家设定了许多规则,这正好为他们划定了界限。浪漫主义精神对一个未知的美好世界充满着渴望。这种渴望虽然模糊,但绝对真实。从这个角度来说,浪漫主义,越出了古典作家所设定的界限。浪漫主义作家都极其喜爱中世纪——那个久远的、盛行骑士制度和冒险传奇的蒙昧时代。他们用自己的想象虚构了中世纪精神。他们创造了一个全新的世界,这个世界也许从未存在过,也不可能存在过。那个世界是人的想象创造的,也是想象控制的。那里到处都充满着神秘,因为神秘的面纱下往往隐藏着美丽。那里到处都是奇迹,因为奇迹总是隐藏在未知中。也许浪漫主义作品优美而热情地表达的正是浪漫主义诗人对美,也许还有奇迹和神秘的朦胧的憧憬;而血腥的恐怖小说表达的是同样的憧憬,只是粗鲁些,甚至有点粗俗。”

导 读

蒙塔古·萨默斯

在历史上最黑暗的那一阶段,人们对于一切都感到神秘,对于一切人类不可知的世界充满了恐惧。其中,最恐怖的事情莫过于吸血鬼的传说了。在人们眼中,吸血鬼是最卑劣的恶魔,他们腐臭、肮脏、可怕、野蛮。因此,人们世代都在努力设法铲除他们。甚至今天,在世界的某些角落,比如欧洲的一些偏远地区,特兰西瓦尼亚^①,南斯拉夫的斯拉沃尼亚,以及希腊的一些岛屿和山区,当地居民会把腐尸彻底销毁。人们坚信到了晚上,腐尸就会从墓穴里钻出来四处游荡,肆虐整个村庄。亚述人很早以前就知道有吸血鬼的存在了。在科尔特斯^②到来之前吸血鬼就潜伏在墨西哥原始森林中。那些中国人、印度人,还有马来人着实因吸血鬼而感到恐惧。同时,阿拉伯的一些故事不停地讲述那些盗尸者的恐怖行为。吸血鬼游荡在凶气十足的坟墓旁,徘徊在杳无人迹的岔路口,迫害吞食不幸的路人。这一现象穿越时空,遍布世界各地。几百年来,世界各地的旅行家以及各种作家一直致力于揭开这些令人困惑的现象的谜底。有时,他们是因为对此好奇,并把它作为一种学问去研究,以拓宽自己的学识。但不管是出于以上哪种原因,他们对于吸血鬼的描写也只有几段,或一两页,最多不超过一章,而且研究都很粗泛。总之,除非有关吸血鬼的描写在小说中需特别提出或应占有很重要的地位,那些作者是不会重点描写吸血鬼的。他们大多是描述其他的一些神话传说。也有人说,那些擅长介绍希腊

① 特兰西瓦尼亚是历史上罗马尼亚西部的一个地区,以特兰西瓦尼亚阿尔卑斯山脉和喀巴阡山脉为边界。公元107年以后,它是古罗马达西亚省的一部分,后来被日耳曼民族所占领,1003年被匈牙利控制。在后来的几百年里,特兰西瓦尼亚曾被各种政权控制,二战以后,它最终成为现代罗马尼亚的一部分。——译者注

② 科尔特斯:1519年率军侵入墨西哥的西班牙贵族。——译者注

风俗的作家倾向于描写吸血鬼,所以吸血鬼的各种形象在他们的作品中更为突出。事实确实如此。但从另一方面来说,作家利昂·艾里希的一些观点却很鲜见。除艾里希外,还有一些作家的观点也是独树一帜。比如弗兰西斯科·理查德神甫的《群岛之岛:圣爱里尼大事记》(1657年)、保罗·卢卡斯的《保罗·卢卡斯先生地中海东岸地区游记》(1705年)以及图尔讷福尔的《地中海东岸地区纪行》(1717年)。尽管这些作家在作品中陈述观点的论调与众不同,不为一些权威之士所认同,但我们在大多数图书馆中还是能够找到这些论文资料的。J. G. 劳森先生的作品《现代希腊民俗志》和《古代希腊宗教》已经成为现代希腊的吸血鬼研究中极具权威的经典论著。这里顺便提一句,劳森先生在该著作中并未提及其他国家和其他时代中有关吸血鬼的传说,因为如此宽泛的研究超越了他所知的范围。

到了17世纪末期,尤其是18世纪上半叶,吸血鬼的传说似乎才开始真正风靡匈牙利、摩拉维亚^①和加利西亚省^②。吸血鬼的故事越传越凶,越传越远,甚至引起了社会的广泛注意:元老院和一些大学,神职人员和哲学家,学者和作家,记者和一些艺术品鉴赏家都将目光投注于此。一时间,学术文章和论文不断涌现,层出不穷。大部分论文都是在莱比锡公开发表的,所有的这些论题、观点都经过了正式的讨论。学者们几乎是从各个角度来研究论题,他们把这个论题分解成许多分支,追根溯源,并根据已被证实了的学术论点来推理论证。正因为这样,我们才能够看到诸如菲利普·罗这样的作家所发表的专著。1679年8月16日,菲利普·罗就其著作《死者咀嚼现象之历史与哲学》在莱比锡发表了演说。同年,迈克尔·福格特出版公司将此书出版。佐普弗斯和梵·达伦的 *Dissertatio de Uampyris Seruiensibus* 于1733年在杜伊斯堡出版。还有一个比较典型的专著是海尼西斯于1709年发表的 *De absolutioe mortuorum excommunicatorum*, 出版地是海姆斯台德。这些著作具有特殊的价值,比如:迈克尔·兰弗特于1728年在莱比锡发表的名作《随意在坟墓里咀嚼

① 摩拉维亚:捷克和斯洛伐克中部一地区。——译者注

② 加利西亚省:西班牙西北部一省。——译者注

的尸体》，以及约翰·克里斯丁·斯多葛于1732年在耶拿出版的 *Dissertatio de Cadaueribus Sanguisugis*。这些论著版本极少，现在已经很难找到了，甚至在凯叶所编撰的覆盖面极为广泛的人物传记中都没有菲利普·罗、迈克尔·兰弗特或者斯多葛这些作家学者的简介。这些人在当时都有着一定的权威。当然，这些特色专著还包括 *De Miraculis Mortuorum*。其作者是一位著名的物理学家，名叫克里斯丁·弗雷德里克·加曼。该书首次于1670年发表于莱比锡的凯尔希纳，之后又于1687年在威德曼出版了第二版。克里斯丁·弗雷德里克·加曼大约于1640年出生在莫斯堡，他在德国的开姆尼斯一带有着很高的声望。加曼专门注重一些奇异现象的细节研究。他一直坚持搜集材料，并做了大量的笔记。他去世后，齐默曼把这些笔记整理归纳成册，并于1709年在德累斯顿出版此书。该书名为 *Exornatum, diu desideratum et expetitur, beato auctoris obitu interueniente*，内容极为丰富。

18世纪，有两位著名的作家也在关注着吸血鬼的传说，其著作主要以吸血鬼为主题。其中一位是奥古斯丁·卡尔梅特神甫，《论幽灵、魔鬼和妖精的出现以及匈牙利、波希米亚、摩拉维亚和西里西亚的鬼魂和吸血鬼》（1740年发表于巴黎）是他的代表作。另一位是亚历山大天主教堂的大主教吉塞皮·达文乍提。达文乍提于1774年在意大利的那不勒斯发表了 *Dissertazione sopra I Vampire* 一书。我想，在此强调这两本专著的重要性并不为过。

此后，我们又发现了一些法语书籍，都与吸血鬼的传说有关。其中，《吸血鬼的历史》（1820年）出自于一位多产作家科林·德·普兰西之手；《流血的幽灵》（1820年）的作者是J. P. R. 居赞；另外还有两部加里布埃尔·德·帕班的作品：《幻象及魔鬼的历史》（1819年）和《戴蒙尼亚那》（1820年）。然而，那个时代的作品有时在文字上并不是很优雅，内容研究也并不是很精深。而且，书中随处可见一些奇闻逸事以及民间传说。因此，我想，那些潜心研究学术的人是不会长期地关注这种水平的作品的。

达德利·瑞特先生著有英文书《吸血鬼之吸血术》。这本书于1914年首次出版。之后，作者又增加了许多内容，于是第二版于1924年问世了。当然，也

许有人会说,这本书的内容并不是很重要,因此也不期望会受到欢迎。另外,还有一本《罗马天主教与共济会》。据说,这本书的作者对于吸血鬼也没有作过精确的调查研究。然而,要想找到一本比《吸血鬼之吸血术》更平淡无味的杂文录并非易事。据我判断,《吸血鬼之吸血术》这本书的内容很有可能是第二手材料,甚至是第三手材料。卡尔梅特神甫的著作被频繁地引用,但有的注明了出处,有的没有注明。不仅如此,他在引用时经常误解原文的意思。另外,有一点我必须说明:在该书第二版的附加内容里,我发现了许多与其他书中相同的传闻逸事。比如:在第9页中,作者讲述了一个“波希米亚的卡德姆附近”的牧羊人的故事。这个故事据说是摘自于德·沙茨(或者称为“查尔斯·费迪南德·德·沙茨”更恰当)的 *Magia Postuma* 一书,该书于1706年在阿尔穆兹出版。在第166页中,作者标明这个故事是引自“E. P. 埃文斯的一本有趣的书《动物的刑事诉讼和死刑》”。故事发生在1337年,卡丹镇的附近,主人公是个牧羊人。该书的第60~62页讲的是个东方的传说。这个故事摘自佛纳利的《巫师的历史》一书。这本书据推测很有可能就是《巫师之志怪故事》,佛纳利增补(巴黎,1846年)。这本书是在吉拉尔多的策划下编写的。但是,就是这个同样的故事,达德利·瑞特先生这本书的第131~137页又重新详细地叙述了一番。类似于这样的重复实属多余累赘。在该书的参考书目中我们看到有这样的条目:《大不列颠百科全书》、弗雷泽的《金枝》、奈德尔的《弗尔米卡里尔斯》、弗里根的《断片》、以及《纽伯利的威廉》。所有的这些参考书目不仅仅是格式不符合要求,专业性不强,其作者也并不是学术界的权威学者;而且从参考书目的角度来看,这些资料完全没有利用价值。作者在列举参考书目时还犯了许多错误,比如说“菲利普·莱赫里尔斯、尼古拉斯·瑞米的 *Demonolatrie*”、“莱莫”的《吸血鬼瓦尔尼》。我不知道莱莫可能会是谁,但我肯定《吸血鬼瓦尔尼》的作者是托马斯·普莱斯凯特牧师。我想,我用英语写成的这本书可以说是关于吸血鬼及其相关传说的首次最为严肃的研究。无论是从总体还是从神学和哲学的角度来看,这种说法都是比较公平且符合事实的。我曾指出,若想提高诸如J. C. 劳森所写的《现代希腊民俗志》和《古代希腊宗教》中的文章的质量

量,使之好上加好,是不可能的。我从《古代希腊宗教》和伯纳德·施米特的《现代希腊人的生活》这两本书中获益不小。但是,人们不久就会发现,针对吸血鬼的传说所展开的任何更大面积的调查都需要对希腊以外的传说、习俗和历史进行检查核实。尽管如此,在这样的一个调查中,现代希腊的一些信仰和习惯就显得更为重要,具有实质性的意义。

在本书中,我一直在努力诠释“吸血鬼的哲学”这个概念。无论这本书的内容有多么恐怖、多么令人毛骨悚然,我始终觉得这本书并没有忽视细节的描写。几个世纪以来,人们心中一直有着更黑暗更神秘的信仰。在这些信仰中,吸血鬼的传说得以加强和巩固并在人们心中永留,这些都得益于一些适宜的环境。这些环境发挥的作用绝非微乎其微,相反却是至关重要且极为深刻的。这一点毋庸置疑。

在许多国家,人们一直认为吸血鬼与狼人之间有着密切的联系。关于这个问题,我在本书中也提到一些,但只是蜻蜓点水,并没有做具体而细微的描写和阐述。因为,我正在做有关狼人和传说中的把人变成狼的专门研究。

《吸血鬼及其家族成员和亲属》一书会在《吸血鬼在欧洲》出版后不久问世。在《吸血鬼在欧洲》一书中,我搜集了大量的有关吸血鬼的新老传说,具体地列举了这些传说在许多国家和地区的发展和普及,比如在英格兰、爱尔兰、古希腊和古罗马、现代希腊、匈牙利、波希米亚、南斯拉夫、俄国以及许多其他的国家。在这本书中,你会发现许多众人皆知的情节与一些著名学者笔下的吸血鬼相关。这些学者有:阿诺德·保罗、斯塔诺斯卡·索维兹、米洛。另外,本书中所描写的吸血鬼与台米斯瓦、吉斯洛瓦、白金汉郡、贝里克郡、梅尔罗斯修道院、克罗格林庄园以及许多其他地方的吸血鬼息息相关。

据我观察,本书第五章“文学作品中的吸血鬼”这一内容,之前没有任何英国作家对此做过明确的阐述。我不敢肯定本书所涵盖的内容是完整全面的,因为有些内容和材料我确实无法搜集到,所以在本书中也没有涉及。在这一点上,我又遇到了许多作家所面临的同样的问题:到底该注重选取和排除哪些内容。吸血鬼传奇这一概念十分广泛。从某些角度说,它包括许多鬼怪故事,

还有一些巫医术士的传说。这些故事传说中的被害的牺牲品都是渐渐消瘦、憔悴,直至最后死亡,被葬于坟墓中。由于书中材料选择和内容冗长两个原因,人们可以指责或者对本书提出异议。但至少从表面上看,这些批评并不为过,几乎都是恰当合理的。有一个吸血鬼的故事极为经典,多年前我就曾听说过这个故事,而且我相信现在一定已经出版发表了。在我的作品中,我一直引用这个故事,直到现在。我敢肯定读过我的作品的一些读者一定听说过这个故事。

我在确定参考书目这一问题上,遇到了很大的困难。不知道该把哪些列入参考书目,所以挑选出一定的书目看来是不可避免的了。很多书都专门描述了吸血鬼及其相关的传说。还有些书虽然只有几页内容涉及吸血鬼,但论调却很严肃且学术性很强。我希望在恰当的时候能够将这些书中的大部分都列在参考书目中。这些作家们激情澎湃,总是尽力地描写一些巫术和那个看不见的世界以及那些玄妙的故事。我还发现在一些小文章中也有相当多的关于吸血鬼的故事,甚至比参考书目中关于吸血鬼的内容还要多。其中一些参考书目在民间传说和鬼神学等方面提供了重要的研究。我在这本书中所引用的书目的价值各不相同,甚至最不引人瞩目的书之所以能够被列入参考书目都有其合理的原因。关于小说的故事情节,我想应该网再撒得大一些,内容涉及再广一些。因此,只是由于有些书比较稀有,我才将它们列入了参考书目中,比如史密斯·阿普顿的《最后一个吸血鬼》,虽然内容很贫乏,但我也将它列入了参考范围。另外,像《吸血鬼》(1858年)这样的流行甚广的小册子也被我列入了参考书目之中。我在本书的一些章节中参考了很多书目,但是由于其中许多书的内容都超出了本书的范围,所以我在参考书目中没有提到它们也没有标明出处。此外,要编排这些参考书目,那些权威作者看起来似乎是完全多余的。完成本书是项艰巨而漫长的工作,期间,我得到了许多朋友的热心帮助,他们给了我许多有价值的建议。这里,我要特别提到艾格尼斯·莫格奇夫人、已故的 W. H. 格莱顿·弗莱德爵士、哈弗洛克·艾里斯博士、拉乌兹博士、艾德华·休顿先生、W. J. 劳伦斯先生和 N. M. 潘泽先生。我也要特别感谢

R. 坎贝尔·汤姆森博士。他十分慷慨地允许我引用他的一些经典作品中的内容。他的这些经典著作是有关巴比伦的鬼神学以及闪族的巫术的,我从这些著作中详细具体地引用了驱魔法术的内容。此外,G. 威洛比·米德先生和其著作的发行人也都允许我大量地引用《中国鬼怪》(康斯特布尔联合出版公司,1928 年)一书。

我的朋友劳伦斯·霍斯曼先生同意我把他的杰作《梦魇》复述一遍。另外,马克米兰的各位也都允许我列举一些马来西亚的吸血鬼传说。这些传说最早出现在 W. W. 斯基特博士的著作《马来巫术》中。本书封面上的那个小的圆柱是《亚述学杂志》的仿制品,代表着巴比伦的吸血鬼,真品收藏在卢浮宫博物馆中。所有这些人都为我的工作提供了很多帮助,在此对他们表示最诚挚的谢意。

目 录

Content

出版序言 /I

导读 /Ⅷ

第一章 吸血鬼的起源 /1

第二章 吸血鬼家史 /67

第三章 吸血鬼的行为特征 /117

第四章 亚述、东方及其他古国的吸血鬼 /179

第五章 文学作品中的吸血鬼 /223

第一章 吸血鬼的起源

在阴暗邪恶的魔鬼幽灵的世界中,再没有比吸血鬼更可怕、恐怖、令人憎恨不已的东西了。这些吸血鬼本身既不是幽灵也不是魔鬼,但却一样具有黑暗的本性,拥有后两者身上神秘和可怕的特点。世上最阴沉的迷信总是与吸血鬼有关,因为吸血鬼不属于任何世界。它不是魔鬼,因为魔鬼纯粹是一种精神性存在,它并非是实体性的存在,魔鬼最初也是天使。正如《马太福音》第25章的第41节中提到的:“魔鬼及天使们”。圣格雷戈里在书中写到“天使”这个词时,说明了这个名称指的是职能,而不是本性。尽管如此,我们都清楚天使开始的时候要为世间创造出美好的事物,充当神的使者。后来,堕落的天使便脱离正道。《约伯记》中记载:“主不信赖他的臣仆,并且指他的使者愚昧。”

约翰·海尼里奇·佐普弗斯在他的 *Dissertatio de Uampiris Seruiensibus* (哈雷,1733年)一书中提到:“夜间,吸血鬼从坟墓中钻出来,偷偷袭击熟睡中的人们,吸干他们身上所有的血。这些吸血鬼残害男人、女人和小孩,不论性别不论年龄,一个都不放过。那些吸血鬼用最狠毒的方式迫害人类。被吸血鬼盯上的人会慢慢窒息,精髓被一点点抽干,不久就会断气。人们询问那些将死之人他们到底为什么会变成这样,他们说是那些刚刚死去的人们从坟墓中爬了出来,变成吸血鬼折磨、残害他们。”斯格芬在他的《科学未解之谜与民间传说》一书中写道:“吸血鬼是活着的能杀人的死尸,这是我给吸血鬼下的最恰当的定义。活着的死尸!这个定义看上去是矛盾的、毫无意义的,令人无法理解,但是,吸血鬼确实就是这样。”霍斯特在《关于吸血鬼的论文和假说》(神怪丛书,第3卷)中也为吸血鬼下了个定义:“仍然活在坟墓中的一具死尸。然而,夜间,这种东西便离开坟墓,去吸外面所有活物的血。它从新鲜的血液中汲取营